

حکمت اوپنیشا دی

ابوالفضل محمودی*

چکیده:

اوپنیشا دهای کهن از مهمترین منابع تفکر فلسفی - عرفانی هند بوده و هست، به گونه ای که تقریباً همه مکاتی که خود را در چارچوب باورهای سنتی هندو میدانند (مکاتب آستیکه) کوشیده اند حقانیت و اعتبار دیدگاه های خود را با استناد به عباراتی از آنها اثبات نمایند. در این متون که توجه بسیاری از اندیشمندان در سراسر جهان را به خود معطوف ساخته است، میتوان طیفترین و دقیقترین اندیشه های حکمی هند را مشاهده کرد. این آثار که به اعتقاد حققان نشاند هند ترکیی از اندیشه های آریایی و ماقبل آریایی هند است، بیانگر آموزه ها و نگرش های گوناگونی است، اما گرایش کلی آنها نشان دهنده نوعی چرخش از اندیشه ها و آثار پیشین هندو (بویژه وداها در معنای خاص) است، که میتوان آن را چرخش از جهان ببرون به جهان درون و از ظاهر به باطن دانست. مهمترین آموزه اوپنیشا دی تأکید بر وحدت حقیقت (که آن را برهمن مینامد) و معرفت به «خود» حقیقی انسان یا آمن به مثابه معبری برای درک و دریافت آن حقیقت یگانه است که با دیدن پرده های جهل و با عبور از لایه های گوناگون خود های دروغین و غیرحقیقی انسان امکان پذیر می شود.

کلید واژه ها: اوپنیشا د، برهمن، آمن، خود، تناصح، کرم، مایا.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتال جامع علوم انسانی

* استادیار گروه الهیات دانشگاه آزاد اسلامی قم و مدرس گروه ادیان و عرفان تطبیقی واحد علوم و تحقیقات شهران.

مقدمه:

از منابع مهم تفکر هندو و یا به تعبیری مهمترین منبع اندیشه فلسفی و عرفانی هند، *اوپنیشادها*^۱ هستند که به همراه دو کتاب *براهمه سوترا*^۲ و *بهگودکیتا*^۳، سه پرسته‌های^۴ یا منابع اصلی مکتب و دانته،^۵ مهمترین مکتب فلسفی عرفانی هندو، محسوب می‌شوند.

زمینه پیدایش اوپنیشادها

مجموعه اصلی ادبیات ودایی، یعنی *سنهیت*^۶ (= ودا در معنای خاص آن)، *براهمنه ها*^۷، *آرنیکه ها*^۸، اوپنیشادها که جموماً «شروتی»^۹ یا ادبیات وحیانی هندو را تشکیل می‌دهند، به همین ترتیبی که ذکر شد بوجود آمده‌اند. درواقع در پایان دوره ودایی (۱۵۰۰ - ۶۰۰ ق.م) و آغاز دوره‌ای که ویژگی مهم آن پیدایش آثار مهم هندو است آیینگرایی دینی و تأکید هرچه بیشتر بر مناسک و شعائر دینی بویژه انجام قربانی‌های مفصل و پرهزینه گسترش می‌یابد که تجلی این وضع را می‌توان در براهمنه‌ها مشاهده کرد. در این آثار آیین‌های ساده اولیه ودایی به نظام پیچیده‌ای از آیین‌های دینی تبدیل شده و مراسم قربانی دارای کارکردي مستقل می‌شود به گونه‌ای که حتی خدایان وضعیت خود را مدیون انجام قربانی‌اند، و با قربانی است که نیروهای کیهانی به حرکت درمی‌آیند. بدین ترتیب و در نتیجه این امر برهمنانی هم که به جزئیات این اعمال آگاهی داشتند اهمیت زیادی یافتند. در کنار این جریان و شاید در واکنش به آن روشا و نگرش‌های دیگری نیز رشد کرد. یکی از اینها پیدایش اندیشه‌های الحادی بود که همه امور انسانی و الهی را به تفسیر می‌گرفت و با انکار وجود خدایان بدنبال بهره‌مندی از لذات دنیوی بود. از این گروه با اینکه اثر مستقلی باقی نمانده، اما می‌توان نشانه‌های آن را در ادبیات بهجا مانده از این دوره مشاهده کرد. جریان دیگر، در نقطه مقابل، مرتاضان و جنگل‌شنیانی بودند که با تأملات و ریاضت‌های شدید بدنبال آن بودند تا نه تنها هرچه می‌خواهند از خدایان بگیرند، بلکه آنها را در جایگاه جلال و جبروت خود تحت تأثیر قرار داده و عرش

^۱. Upanisads

^۲. Brahmasūtra

^۳. Bhagavadgītā

^۴. prasthāna

^۵. Vedānta

^۶. Samhitā

^۷. Brāhmaṇa

^۸. Āranyakā

^۹. Śruti

آنها را در اختیار خود گیرند.^۱ آرنسکه ها، یا متون جنگلی نشان دهنده این جریان است. رویکرد سوم که اپنیشادها غایبند آن است، بیش از هر چیز بر جنیانه یا معرفت تأکید میورزد، و سنتگیری مباحث در مورد وجود و ماهیت خداوند، نظری و عرفانی و در تقابل با دیدگاه عملی و جبرانی کفاره ای) کتابهای آیینی و شعائری بود.

دوسن، از هندشناسان مشهور، معتقد است که برآمنه ها برای کسانی نوشته شده که در مرحله دوم سلوک هستند، یعنی زندگی عادی داشته و میتوانند تأهل اختیار کنند، آرنسکه ها برای کسانی است که در سومین مرحله سلوک بوده و خلوت اختیار کرده بودند و اپنیشادها برای آنها یی است که دنیا را رها کرده و در طلب بخات نهایی در تفکر و مراقبه و ترك و تحرید به سر میبرند، یعنی کسانی که در آخرین مرحله زندگی روحانی به مرتبه سنیاسه (تارک دنیا) رسیده اند.^۲

اگر فرایندی را که از ودادا آغاز و به اپنیشادها انجامید مورد توجه قرار دهیم، میتوانیم تحول اندیشه و تغییر تدریجی علایق از ظاهر به باطن و از عین به ذهن را مشاهده نمائیم. در اینجا ترس و حیرت از خدایان و جهان بیرون که به طور مشخص در سهیتا (ودا در معنای خاص) انعکاس یافته است، جای خویش را به تأمل و توجه به معنا و اهمیت «خود» میدهد و «خود» انسانی چونان نشان و سررشه ای از کل حقیقت، پدیدار میشود. در اینجا همه حقیقت و هستی با همه عظمتش را میتوان در ژرفای «خود» جست و این همان سلوکی است که تعلیم اصلی اپنیشادهاست. اپنیشادها میکوشند تا پیچیدگی ها و ظرافت های این سلوک درونی به ازليت را با شیوه های مختلف و با تاثیل های گوناگون توصیف کنند. براساس تعلیم اپنیشادها، بر همن حقیقت است و در درون ماست. خدایان و نیروهای مختلفی که در سرودهای ودایی مطرح شده اند همه در درون ما هستند. در اینجا قربانی های ودایی و آئینه ای که با آن اجسام میشود تقریباً زائد و حتی بی معناست. راه رسیدن به مقصود از طریق کرمه یا اعمال آئینی نیست، بلکه از راه معرفت به «خود» است و قربانی حقیقی نیز قربانی کردن همه وجود خویش و رها

^۱. Cr. A. S. Geden, "God", Encyclopedia of Religion and Ethics, edited by James Hastings, p. 282.

Ibid.

^۲ فلسفه ک: در اسلام، ق ۱، ص ۲۷، ترجمه دکتر فتح الله جنتبائی.

کردن «من» (Sarrahmedha) است.^۱

در تقسیم‌بندی ادبیات و دایی به کرم‌ه کانده (Karma Kanda) = بخش مربوط به اعمال و آئین‌ها) و جنائی کانده (Jnâna Kânda) = بخش مربوط به آگاهی و معرفت)، اوپنیشادها به دسته آخر تعلق دارد که ماهیتاً فلسفی است. «این اثر و نظام‌های بزرگی که بر آن مبنی هستند در چنان وسعتی در تصور هندی از خدا و غیب تأثیر گذارده‌اند که نمی‌توان بر آن یافت. در یک کلام اندیشه هندی در سیطره اوپنیشاده است.^۲

امروز بیش از دویست اثر به عنوان اوپنیشاد، شناخته می‌شود که بسیاری از آنها از آثار متأخر محسوب می‌شوند. معمولاً سیزده اوپنیشاد را به عنوان اوپنیشادهای اصلی یا دایی می‌شناسند که مربوط به قرن ششم تا چهارم ق. م هستند آنها عبارتند از:

کتھه (Katha)، /یشه (Kena)، تیتیریه (Taittiriya)، /یتیریه (Aitareya)

شوتاشوٹاره (Mândukya)، ماندوکیه (Mundaka)، ب瑞ھدآرنه (Shvetâshvatara)

چاندوجیه (Maitrâyanî)، میتراینه (Brihadâranyaka)، پرشنه (Kaushîtaki).

با توجه به اینکه این آثار، بر حسب اختلافاتی که وجود دارد، در طول تقریباً پنج قرن توسط افراد مختلف در سراسر قاره هند به وجود آمده‌اند، انتظار نمی‌رود که به لحاظ شکل و محتوا کاملاً یک دست بوده و اندیشه واحدی را دنبال کنند، بلکه بر عکس، آکنده از ایده‌ها و اندیشه‌های گوناگون هستند که گاه ناسازگار و حتی متناقض به نظر می‌آیند. به همین دلیل به اعتقاد اکثر محققان غربی نباید به دنبال دستگاه فکری کاملاً منسجم و یا حتی یک دیدگاه فکری کاملاً قطعی در سراسر آن بود. گو اینکه سنت وجود‌شناختی^۳ مسلط در هند همیشه بر این باور بوده است که همه متون اوپنیشادی در مقام بسط و تبیین یک حقیقت کامل و منسجم درباره حقیقت غایی هستند؛ یعنی اینکه همه چیز یکی و آن برهمن است، «خود» یا آتمن نیز همان امر یکتا و همسان با آن است. این آموزه محوري اوپنیشادها سنگ‌بنا و شالوده اصلی فلسفه و دانته است.^۴

از تأمل در اوپنیشادها می‌توان سه آموزه را به عنوان تعالیم اصلی اوپنیشادها بر شمرد.

۱. بحث در حقیقت غایی، خود کلی یا برهمن؛ «آنچه از

^۱. Cr. Surcn Navlakha, 'Introduction' in *Upanishads*, Translated by Max Muller, p. XII.

^۲. Geden, Loc. Cit.

^۳. Ontological tradition

^۴. Suren Navlakha. Op. cit., pp. XXV – VI.

آن این موجودات زاده می‌شود، و پس از زادن با آن می‌زیند و پس از مرگ در آن وارد می‌شوند.»^۱

۲. بحث از خودِ حقیقی فردی یا آتن که «شخص به وسیله آن به همه اینها آگاهی می‌پاید»^۲ و تأکید بر تایز آن با جیوه (jiva) یا خود محسوس.

۳. بحث در همسانی^۳ و عینیت برهمن و آتن؛ «تو او هستی»، «او خود من است».«^۴

اگر بخواهیم همه اینها را در یک آموزه که مضمون اصلی اوپنیشادها را تشکیل می‌دهند خلاصه کنیم، آن آموزه توحید وجودی و اندیشه‌های مرتبط با آن است: «همه جهان برهمن است.»^۵ اکنون با تأمل بیشتری این آموزه‌ها را در اوپنیشادها مورد توجه قرار میدهیم:

۱. برهمن یا حقیقت غایی

در اوپنیشادها در اشاره به حقیقت غایی از واژه‌ای استفاده می‌شود که به لحاظ زبان‌شناختی بسیار مناسب است و بعدها همین واژه، واژه محوری فلسفه و دانته شد. واژه برهمن (Brahman) از ریشه بریه (Brith) است که به معنای روئیدن^۶، بیرون جهیدن^۷ (شکفتن)، باز شدن^۸ است، که به معنای چیزی است که از لی می‌باشد و بی‌وقفه دارای رشد و رویش است. گویا این واژه در ابتدا به معنای «نمای و دعا» بوده است در این صورت با توجه به ریشه مذکور مقصود از آن چیزی بود که خود را در سخن رسا و شنیدنی ظاهر می‌سازد. معنای بعدی فلسفه برهمن در اوپنیشادها نیز به نوعی، تحول همین معناست؛ علت اولیه جهان یا آنچه به صورت طبیعت به عنوان یک کل شکفته شد.^۹

در اوپنیشادها برهمن به صورت‌های مختلف و گاه متعارض توصیف شده است. از یکسو حقیقت مطلق، بدون تغیر و جهت و موجود بنفسه و تنهاست، و از سوی دیگر او این جهان است؛ جهان پدیداری تغییر و کثرت: «آنچه اینجاست، همان است که آنچه است و آنچه آنچاست، همان است که اینجاست، هر کسی که تفاوتی ببیند، از مرگی به

^۱. Tairiya Up., ۳.۱.

^۲. Brihadaranyaka, Up., ۴.۵. ۱۵.

^۳. empirical self

^۴. Chāndogya Up., ۳. ۱۴. ۳.

^۵. Chāndogya. Up., ۳. ۱۴. ۱.

^۶. to grow

^۷. to burst forth

^۸. to expand

^۹. Cr. Surendra Navlakha, op. cit., T. XI; M. Hiriyanna, *Outlines of Indian Philosophy*, p. ۵۴.

مرگ دیگر می‌رود.^۱

در مواردی، برهمن حقیقتی است مطلق، نامشخص و برتر از هرگونه صفت و کیفیت و در مواردی دیگر، روح اعظم وجود اعلیٰ است و متصف به جمیع صفات. در اطلاق صفت است:

کسی که برهمن را نیست^۲ بداند، خودش نیست^۳ می‌شود. کسی که برهمن را هستی بداند دیگران او را موجود میدانند.

و سپس در ادامه همین اوپنیشاد آمده است که: در آغاز، این نیست بود، از آن، آنچه هست زاده شد.^۴

در چاندوگیه / اوپنیشاد پس از نقل نظریة اخیر، یعنی نیستی‌بودن سرآغاز و مبدأ موجودات، به صراحت آن را نفی می‌کند:

چگونه مکن بود آنچه هست^۵ از آنچه نیست^۶ زاده شود؟ نه عزیزم، در آغاز تنها آنچه هست، وجود داشت، تنها یکی، بدون دومنی^۷.

شاید وجه جمع این دو گونه گزارش، همان‌گونه که برخی مطرح کرده‌اند، این باشد که در آنجا که نیستی را از مبدأ وجود و حقیقت غایی نفی می‌کند، مقصود نیستی حفظ باشد، و آنجا که این صفت را به آن نسبت میدهد مقصود از نیستی عدم تعیین و عدم عینیت باشد.

به‌طور کلی دو گونه نگرش مونیستی، یا وحدت وجودی را در ارتباط با برهمن یا امر مطلق در اوپنیشادها تشخیص داده‌اند:^۸ ۱. نگرش کیهانی^۹ (saprapañca). ۲. نگرش غیرکیهانی^{۱۰} (nisprapañca).

براساس نگرش اول، برهمن اصلی است کیهانی که ماهیتاً جامع و در برگیرنده همه چیز است. بهترین توصیف از این نوع نگرش در چاندوگیه اوپنیشاد آمده است. در این اوپنیشاد پس از تعریف رمزگونه برهمن به عنوان تجلان (tajjlân)، آنکه (تت = tat) موجب (ج = ja) جهان است و آن را در خود فرو می‌کشد (ی = li) و از آن پشتیبانی (آن = an) می‌کند، در ادامه آن را چنین توصیف می‌کند:

آنکه در همه کارها، همه خواسته‌ها، همه بوها، همه مزه‌ها، از او سرچشم می‌گیرد، او همه این جهان را فراغرفته^{۱۱} است.

^۱. Katha Up., ۲. ۱. ۱۰.

^۲. non - existing

^۳. non - existing

^۴. Taittiriya Up., ۲. ۱.

^۵. non - existent

^۶. Taittiriya Up., ۲. ۷

^۷. That Which is

^۸. That Which is not

^۹. Chandogya Up., ۶. ۲. ۱-۲.

^{۱۰}. Cr. M. Hiriyanna, op. cit., pp. ۵۶-۶۰.

^{۱۱}. cosmic

^{۱۲}. acosmic

^{۱۳}. reaching all

سپس همسانی آن را با خودِ حقیقی فرد (آتن) مطرح می‌کند:

او خود من در درون دل است، کوچکتر از دانه برنج خردتر از دانه جو... او خود من در درون دل است، بزرگتر از زمین، بزرگتر از آسمان، بزرگتر از همه این جهان.

اما مطابق نگرش کیهانی، برهمن اصلی است جدای از همه چیز. در فرازی از بریهد آرْنیکه^۱ /اوپنیشاد^۲/ این نگرش تجربی توضیح یافته است. در این اوپنیشاد که گفتگویی است میان بانویی فرهیخته به نام گارگی^۳ و دانشمند بزرگی به نام جنه ولکیه^۴، دانشمند در پاسخ به سؤال بانو که درباره شالوده و اساس جهان از او پرسش کرده بود نهایتاً به اصلی اشاره می‌کند که فقط با توصیف سلی می‌توان آن را وصف کرد به این معنا که حقیقت غایی فراتر از دسترس تجربة آدمیان است:

گارگی، فرزانگان آن را اکشَر (akshara = فناناپذیر) می‌نامند. آن کلان نیست و خرد نیست و عریض نیست و طویل نیست و قرمز نیست[چون آب]^۵; آن بدون سایه، بدون تاریکی، بدون هوا، بدون فضا، بدون ضمیمه، بدون بو، بدون مزه، بدون چشم، بدون گوش، بدون سخن، ... درون و بیرون ندارد و چیزی او را غی خورد و او چیزی را غی خورد.

دانشمند، برای پرهیز از القای این امر که آن اصل بنیادین عدم است بلافاصله ادامه میدهد که هر آنچه وجود دارد، وجودش را مرهون اوست، به این معنا که اگر حقیقت غایی عدم باشد، غی تواند ایجادکننده جهان باشد.

دیدگاه شنکره در مورد دو نگرش مذکور، یعنی کیهانی و غیرکیهانی، این است که این دو حقیقتاً یکی هستند و تفاوت‌های ظاهري میان آنها ناشی از تفاوت منظري است که از آن به حقیقت مطلق نگریسته می‌شود. نگرش کیهانی از منظري تجربی و نگرش غیرکیهانی از منظري فراتجربی به حقیقت مطلق نگریسته است. این نظر شنکره را فرازهایی از اوپنیشادها که در آنجا این دو نگرش در کنار و یا نزدیک هم مطرح شده‌اند، تأیید می‌کنند. مثلاً در موندکه

^۱. Ch. Up., ۳. ۱۴.

^۲. Brh. Up., ۳. ۸.

^۳. Gārgī.

^۴. āñavalkya.

/ وپنیشاد آمده است:

آنچه آن را نمیتوان دید و یا بدان چنگ زد، که نه متعلق به این نظام اجتماعی است و نه آن، نه چشم دارد، نه گوش، نه دست دارد، نه پا؛ امری ازی، همه جا منتشر،^۱ بینها یکت کوچک^۲[یا لطیف و ناخسوس]^۳، فناناپذیر، همان است که فرزانه آن را منشأ همه این موجودات میداند.^۴

در این مورد دیدگاه کیهانی را باید به صورت سلبی فهمید که معنای آن این میشود که جهان، بیرون از برهمن نیست و نگرش غیرکیهانی را باید به صورت اثباتی فهمید که در آن صورت به این معناست که برهمن بیش از جهان است. جهانی جدایی از برهمن وجود ندارد. اما نتیجه آن این نیست که غیرحقیقی است، زیرا اساس و شالوده آن در برهمن است. برهمن نیز عدم نیست، زیرا تعین‌کننده جهان است، بنابراین نمیتواند نیستی باشد. به هر صورت دیدگاه کیهانی بر حلول و درون بودن برهمن تأکید دارد و نگرش غیرکیهانی بر تعالی و تنزه او، اما بینش اوپنیشادی این است که او هم حال است و هم متعالی و منزله.^۵

با توجه به ماهیت ادارکنایپذیر برهمن، فرزانگان اوپنیشادی در تعیین او و پاسخ به پرسش‌های مربوط به او روش‌های متفاوتی در پیش گرفته‌اند. در بسیاری موارد، فرجام پرسش و پاسخ‌ها به پاسخ‌های سلیمانی منتهی می‌شود؛ (نه این، نه این^۶ = neti neti). گاه سکوت به عنوان بهترین پاسخ در بیان ماهیت برهمن انتخاب شده است^۷ و در مواردی نیز پاسخ‌های تردیدآمیز (مکن است چنین باشد، مکن است چنین نباشد) جوابی مناسب برای ابراز دستنایافتنی بودن او تشخیص داده شده است. استفاده از نمادها از دیگر روش‌های به کار رفته برای اشاره به حقیقت غایی است؛ مشهورترین و مهم‌ترین این نمادها عبارتند از: /وم Aum=Om (که از سه حرف متفاوت تشکیل شده که هر کدام به یکی از حالات به یکی از حالات سه‌گانه ما [یعنی: بیداری، رؤیا و خواب عمیق بدون رؤیا] اشاره دارند)، پرانه Prana (= نفس حیاتی)، آکاشه akasha (= مکان، فضا)، مَنَسَ manas (= ذهن)، آدیتیه aditya (= خورشید)، وايو Vayu (= باد، هوای).^۸ در اینجا ذکر فراز آغازین ماندوکیه / وپنیشاد برای پایان بردن این بخش مناسب می‌نماید:

^۱. all pervading^۲. infinitesimal.^۳. *Mundaka Up.*, ۱. ۱. ۶.^۴. Cf. M. Hiriyanna, op. cit., ۶۱ – ۲.^۵. Brh. Up., ۱۷, ۵, ۱۰.^۶. Sankara, *Brahma - sutra - Bhasya* (= S. B), III. ۲. ۱۷.^۷. Cf. Suren Navlakha, op. ci ., pp. XX – XXX; Dâsgupta. *A History of Indian Philosophy*, Vol. I,

اوم، این هجا همه چیزهایی است که وجود دارد. معنای این سخن این است که اوم همه چیزهایی است که اکنون وجود دارد، همه چیزهایی که در گذشته وجود داشته و همه آنچه در آینده وجود خواهد داشت، و هر آنچه دیگر فراسوی این سه وجود دارد.
همه آنچه ما می‌بینیم [یعنی جهان بیرون] برهمن است، و همه آنچه ما غی‌بینیم [عنی خود درون] برهمن است.

۲. آتن یا خود حقیقی فرد

یکی دیگر از مفاهیم اساسی اوپنیشادها که پیوند نزدیکی نیز با مفهوم پیشین دارد مفهوم «آتن» است. ریشه‌شناسی این واژه نامشخص است. در ریگودا (۱۶.x) به معنای نفس یا جوهر حیاتی به کار رفته.^۱ غالباً نیز همین معنا را به عنوان معنای اصلی آن ترجیح داده‌اند.^۲ به هر صورت، این واژه بعدها در دو معنا به کار رفته است: یکی به معنای خود باطنی شخص و یا ژرفترین و نهفته‌ترین جنبه وجودی انسان که حقیقت حقیقی او را تشکیل میدهد. دیگری به معنای برهمن یا حقیقت غایی و خود کیهانی، که البته براساس تعلیم اوپنیشادها، همان‌گونه که خواهیم دید، این دو در حقیقت یکی هستند. موضوع بحث ما در این بخش آتن، به عنوان خود اصلی فرد است. در اوپنیشادها دو صورت از «خود» مطرح است یکی خود مجسم^۳ و محسوس^۴ که فعالیت می‌کند و دارای احساسات و رنج و لذت و تغییر است که به آن جیوه (jiva) اطلاق می‌شود که همین شخصیت ظاهری انسان است، و دیگر آن خود حقیقی انسان که جوهره و اساس انسان را تشکیل میدهد و در عین حال ناخسوس، بدون تغییر و فارغ از رنج و انفعال و پیری و غیره است که همان آتن است. در واقع جیوه همان آتن است که با ضمائم مادی و امور جسمانی درآمیخته و اگر آن را از این امور پیراسته سازیم آنچه می‌ماند آتن است.

بخش مهمی از تعالیم اوپنیشادها تأکید بر تایز میان این دو، و عدم اشتباه آنها با یکدیگر است، که به اعتقاد فرزانگان اوپنیشادی، انسان به دلیل جهل یا آویدیا (avidya)، معمولاً بدان دچار می‌شود. تایز خود حقیقی از خود محسوس و یا جیوه، و معرفت به سرشت

^۱. Radhakrishnan, *Indian Philosophy* Vol. I, P. ۱۵۱.

^۲. Cf. M. Hiriyanna, op. cit., pp. ۵۴ – ۵; Dâsgupta, op. cit., p. ۴۵.

^۳. embodiedself.

^۴. empirical self.

راستین خود، و درک همسانی آن با برهمن (که بدان خواهیم پرداخت) و لاترین آرمان اوپنیشاده است. اصل وجود آتنن یا «خود» (و یا با مقداری تسامح روح و نفس) در اوپنیشاده به عنوان امری مسلم فرض شده که نیاز به برهان ندارد، بلکه خود پیشفرض و مبنای هر برهانی است؛ کما اینکه در برهن آرْنِیَه / اوپنیشاد (II. IV. ۱۳) به این امر اشاره شده است. با وجود این هیرئه معتقد است در موادری به طور ضمی برای اثبات آن استدلال شده؛ از جمله توصیف آن به صورت «پُوروشہ»^۱ که با توجه به معنای لغوی آن پوری - شَیَّ (šaya - puri) که «چیزی که در پناه بدن قرار دارد» میباشد، به طور ضمی میگوید وجود بدن مادی با اعضای مختلف و متناسب، مستلزم وجود چیزی است که هدف بدن خدمت به آن است و بدون وجود آن، بدن بیمعناست. گاه نیز استدلالی به این صورت در توجیه وجود روح مطرح شده که زندگی محدود انسان برای برداشت از ثمرات آن کافی نیست و تا جایی که توجه ما فقط به همین زندگی معطوف است توضیحی برای خوبی و بدی نداریم، برای فهم همه حقایق زندگی نیز یک زندگی کافی نیست. بنابراین اگر اعتقاد عمومی به اخلاق درست باشد، باید وجود یک خود (آتنن) منتقلشونده را بپذیریم و نیز جبران بیعدالتی‌های او را در زندگی فعلی، در تداوم زندگی او در آینده جوییم (کتهه اوپنیشاد: ۷:۲:۲)

نکته اصلی در مورد آتنن که در اوپنیشادها مورد توجه قرار گرفته، چیستی آتنن یا خود حقیقی انسان است که اوپنیشادهای مختلف در قالب تشبیه و تغییل به توضیح ماهیت آن پرداخته‌اند که مشهورترین آنها در اوپنیشادهای چاندوگیه، ماندوکیه و تیتریه مطرح شده است.

براساس تیتریه اوپنیشاد «خود» انسان چند لایه است و از پوسته‌ها و غلاف‌های متعددی تشکیل شده که برحسب هر کدام از اینها «خود»، نام خاصی پیدا میکند.

پنجمین غلاف یا لایه از این لایه‌ها که از رویه به ژرفا و یا از محسوس به ناخسوس و از کثیف به لطیف تداوم دارد، خود ناب و حقیقی است که در برگیرنده همه است. این غلاف‌ها به ترتیب عبارتند از: قشر جسمانی یا زمینی انسان یا آنَمَیَه (annamaya)، نَفَس حیوانی یا حیاتی^۲ یا پر/آنَمَیَه آتنن (prānamaya ātman)، قشر ذهنی و یا پوسته

^۱. purusa.

^۲. Cf. M. Hiriyanna. Op., p. ۶۶.

^۳. vital breath.

متشكل از خواست و اراده^۱ منوئیه آتمن (manomaya âtman)، قشر متشكل از شعور و آگاهی یا ویگنانه میه آتمن (vijñânamaya âtman) سرایجام جوهره اصلی و نهایی که بهجت و سرور محض است آننده میه آتمن (ânandamaya âtman).

پیام اصلی و عملی اوپنیشادها این است که انسان در این لایه‌ها و قشرهای گوناگون وجودش، خودِ حقیقی خود را که وجود ناب (سَت = sat)، آگاهی ناب (چیت = cit) و بجهت ناب (آننده = ânanda) است گم نکند و آن را با لایه‌های روئین و محسوس، بویژه خود جسمانی اشتباہ نگیرد.

این مسئله در فراز مشهوری از چاندوجیه / اوپنیشاد^۲ به‌گونه‌ای دیگر مطرح شده است. در این دو اوپنیشاد که هر دو یک مضمون را، اما اولی با تفصیل و دومی به اختصار، مطرح ساخته‌اند، با اشاره به «خود» در حالت‌های مختلف بیداری، رؤیا، خواب عمیق بدون رؤیا، و حالت چهارمی که «توریه» نامیده می‌شود، مراحل وجود آدمی تا خود حقیقی را که در حالت توریه متجلى می‌شود، تبیین می‌کنند:

این خود در چهار حالت می‌زید. اولین حالت، بیداری است، خود در این حالت ویشناؤره (vaishnavara) نامیده می‌شود. ویشناؤره، تنها به موضوعات عینی و بیرونی آگاهی دارد و بنابراین، این عالم [مادی] موضوعات خارجی [یعنی جهان مادی]، عرصه فعالیت او را تشکیل می‌دهد... او، تجربه‌کننده موضوعات واضح [محسوس] است.

دومین حالت خود، حالت رؤیاست. خود هنگامی که در این حالت قرار دارد تَیجَّس (taijasa) نامیده می‌شود. او فقط به موضوعات باطنی که در اینجا در ذهن قرار دارد آگاهی دارد. این جهان درونی موضوعات روانی عرصه فعالیت او را تشکیل می‌هد... او تجربه‌کننده موضوعات لطیفتر [نامحسوس‌تر]ی است که از آثار بجا مانده در ذهن، در نتیجه اعمال انجام شده در گذشته، و یا در حالت بیداری، تشکیل شده است.

هنگامی که شخص در خواب عمیق بدون رؤیا و امیال است، پُراجنه (prajna) نامیده می‌شود، که خود در سومنین حالت است. همانگونه که تاریکی شب، جهان محسوس را از

^۱. consisting of will.

^۲. Cf. S. Dâsgupta, op. cit., pp. ۴۵ – ۴۶.

^۳. Ch. Up. VIII. ۷- ۱۲.

^۴. gross.

خود می‌راند^۱، خواب بدون رؤیا نیز جهان موجودات ظاهری و باطنی را به کنار می‌زند.^۲ در این حالت تجربیات، در مرحله‌ای نامتمايز و تفکیکناپذیر^۳ از آگاهی، آرامش و بهجت، فانی می‌شوند.

پراجنه استاد^۴ همه است. او داننده و منشأ همه، و مدبر درونی^۵ است. آن آغاز و انجام شدن است. اکنون در مورد خود در چهارمین حالت. [خود در این حالت متفاوت از همه حالات دیگر است]. او نه در جهت درونی است و نه بیرونی. او به هیچ وجه جهتدار نیست؛ از این رو به چیزی آگاهی ندارد، خودش نیز آگاهی‌ناپذیر است او چیزی را نمیداند، خود نیز غرقابیل دانستن است. او نادیدنی، مصرفناشدنی^۶ و دستنایافتنی^۷ است. او بدون نشانه‌ها^۸ بدون علائم^۹ و غرقابیل اندیشه و غرقابیل توصیف است. تنها دلیل و برهان او، حضور اوست: آرام،^{۱۰} مهربان،^{۱۱} یگانگی محض.^{۱۲} این چهارمین حالت خود است. آن خود متعال است. بکوش تا آن را بدانی. این خود است.

هجای اوم با سه جزئش از سرشت این خود است، سه جزئش يعني «الف»، حرف «و»، و حرف «م»، حالت‌های سه‌گانه خود هستند....

حالت چهارم، بسیار فراتر از همه اجزا و حروف است. هیچ مبادرتی^{۱۳} با او نیست. آن همه مقایز است و پیشرفت‌ها را به پایان می‌برد به معنای دقیق کلمه آن کاملاً بیبار^{۱۴} است. آن فقط سکون،^{۱۵} آرامش^{۱۶} و یگانگی^{۱۷} است. اوم این چنین است، به راستی همان خود است. کسی که یان را بداند، «خود» او در «خود متعال»^{۱۸} خو می‌شود. آری، او کسی است که این را نمیداند.

۳. همسانی آتن و برهمن یا خود و خدا
آموزه دیگر اوپنیشادها که در پیوند با دو آموزه پیشین و شاید مهم‌ترین آموزه اوپنیشادهاست همسانی و عینیت آتن با برهمن است که در ضمن مباحث پیشین و در

^۱. drives away.

^۲. push aside .

^۳. undifferentiated.

^۴. Master.

^۵. inner controller.

^۶. directed.

^۷. cognises not.

^۸. unusable.

^۹. ungraspable.

^{۱۰}. signs.

^{۱۱}. indications.

^{۱۲}. peaceful.

^{۱۳}. benign.

^{۱۴}. pure oneness.

^{۱۵}. commeree.

^{۱۶}. unavailing.

^{۱۷}. prace.

^{۱۸}. repose.

^{۱۹}. oneness.

^{۲۰}. self.

فرازهایی که از اوپنیشادها نقل شد اشارات مکرر به آن وجود داشت. این آموزه که آن را در یک کلام چنین میتوان خلاصه کرد که «خود حقیقی انسان همان خداست» و یا «آتن همان برهمن است»، در *مَهَاوَاكِيَهْ ما* (Mahâvâkya) یا جملات بزرگ و مهم اوپنیشادها، از قبیل «آن تو هستی»، «من برهمن هستم» و یا در معادله «برهمن = آتن» به صراحت بیان شده است. براساس این آموزه، «خود همان خداست که در نتیجه آمیختن با ناخود، یا ضمائم مادی، حقیقت الهی خود را فراموش کرده است. درک این همسانی و همانی نقطه اوج معرفت، و غایت سلوك فرزانگان هندی است و این مهم، با معرفت به خود، که در حقیقت همان معرفت به برهمن است، حاصل میشود، همان که: در درون دل است و از دانه‌ای برنج و یا بذر جوی کوچکتر ... و [در عین حال] از زمین ... و آسمان ... و همه جهان بزرگتر است.^۱

درک خود یعنی درک سه ویژگی ذاتی خود؛ یعنی هستی محفوظ (satyam)، آگاهی محفوظ (jnanam)، و بهجت محفوظ (ânantam)، که در حقیقت سه ویژگی ذاتی برهمن است. کسی که به چنین آگاهی به خود نایل شد؛ همان‌گونه که در ماندوکیه اوپنیشاد و سایر اوپنیشادها بدان تصریح شده «خود او در خود متعال^۲ محو میشود»،^۳ چنان‌که گفته‌اند: «گر به خود آیی به خدایی رسی!»

نتیجه همسانی آتن و برهمن، حضور الهی در ذات انسان است. با وجود آنکه به گفته اوپنیشادها برهمن غیرقابل شناخت و توصیف است، این میل به شناخت برهمن که در ما وجود دارد از همان حضور ناشی میشود، و اگر چنان نبود چنین خواستی نیز در ما نبود، و توانایی ما بر چنان شناختی نیز محصول همین حضور است اگر ما در شناخت برهمن توفیقی مییابیم بدان دلیل است که برهمن در ما به خود آگاه میشود.^۴ به همین دلیل است که برهمن را که در روح انسان جای دارد تنها از طریق تجربه روحانی و نه به وسیله منطق میتوان شناخت. درک او هنگامی میسر میشود که تجربه‌کننده، تجربه و موضوع تجربه، در یک کل واحد درهم آمیزند و حجاب‌هایی که شناسایی و موضوع شناسایی و یا ذهن و عین را از هم جدا میکند، کنار روند و در آن صورت در یک تجلی ناشناختنی و توصیفناشدنی «حقیقت

^۱. Ch. Up., ۳. ۱۴. ۱ - ۴.

^۲. Self.

^۳. Mand. Up., ۱۲.

^۴. knows itself in us.

حقیقی^۱» مکشوف می‌گردد.^۲

به اعتقاد برخی هندشناسان، نظریه همانی آتن و برهمن که به اعتقاد آنها «مهمترین تحول در کل تاریخ اندیشه هندی است»^۳ نتیجه فرایندی است که از دوره منتهه‌های متأخر و برآمده‌ها آغاز می‌شود و در اوپنیشادها تداوم می‌یابد، که براساس آن گرایشی وجود دارد به یافتن نوعی مطابقت میان فرد و جهان و یافتن مطابق و المثلایی از اجزای مهم هر کدام در دیگری، درواقع تلاش می‌شود تا جهان برحسب فرد توضیح یابد. این تلاش برای رفتان از جزئی معلوم به کلی نامعلوم را در ریگ ود^۴، در سرود مشهود پروشه سوکته (purusasūkta) و یا یکی از سرودهای مربوط به آئین تدفین که در آنجا آمده است: «بگذارید چشم به خورشید، نفس به باد و ... برود»^۵. می‌توان مشاهده کرد. تعمیم پرانه یا نفس حیاتی فردی به پرانه کیهانی نیز در همین راستا صورت می‌گیرد. چنین نگرشی به جهان، بهصورت یک فرد کیهانی به طور طبیعی بر مفهوم آتن نیز تأثیر گذارد و چیزی را که فقط یک اصل روانی است به اصلی کیهانی متحول ساخت و آتن به عنوان روح یا درونیتیرین حقیقت انسان به عنوان روح کیهانی یا درونیتیرین حقیقت جهان شد.^۶

به جز آموزه‌هایی که به عنوان تعالیم اصلی اوپنیشادها بدان پرداخته شد، نکات دیگری نیز وجود دارد که ذکر آنها برای انعکاس دیدگاه‌های کلی اوپنیشادها ضروري می‌نماید. مباحثی از قبیل مراتب هستی، برهمن و جهان، مایا، حقیقی‌بودن یا نبودن جهان، کرمه و مسئله تنازع. به هر کدام از مباحث مذکور به اختصار اشاره می‌کنیم.

مراتب حقیقت و یا نظام سلسله مراتبی موجودات

همانگونه که «خود» دارای مراحل و یا به اصطلاح قشرهایی بود که در نهایت به خود حقیقی می‌انجامید، عالم وجود نیز دارای مراتبی است. این مراتب، به صورت پراکنده، در اوپنیشادها مطرح و تصدیق شده است. در مکاتب گوناگون نیز این مراتب به صورتهای مختلف ذکر شده‌اند. رسیدن به نظری جامع و دقیق که ناظر به کل ادبیات و دایی باشد کاری است مشکل و شاید دستنیافتنی. در عین حال، می‌توان با توجه به اشارات مکرر اوپنیشادها طرحی اجمالی بسیار ساده شده از نظامی

^۱. Reality of real.

^۲. Br. Up, ۲. ۳. ۶.

^۳. Cf. Suren Navlakho, op. cit., pp. XXI.

^۴. M. Hiriyanna, op. cit., p. ۵۸.

^۵. RV. X. ۱۶.

^۶. M. Hiriyanna, op. cit., pp. ۵۵ – ۵۶.

بسیار پیچیده را به صورت زیر عرضه داشت که در ترتیبی نزولی سامان یافته است:

برهمن (Brahman)

پوروشه = Purusha = شخص، یا اولین روح یا افعل افعال)

پرکریتی = Prakriti = یا اولین افعل منفعل که دوشادوش و در عرض اصل پیشین است)

ایشواره = Ishvara = روح خلاق)

ویرات = Virât = روح کیهانی)

هیرنیه گرنجه = Hiranyagarbha = بیضه طلایی یا روح جهان)

برهم = Brahmâ = سازنده جهان)

پرجاپتی = Prajâpati = اصل و نیای همه مخلوقات، خدایان و ارواح)

دروها = Devas = خدایان^۱ و الهه‌ها^۲. شامل نیروهایی که اساس موجودات آسمانی، پدیده‌های طبیعی، حواس^۳، عناصر اصلی آتش هوا، آب و فضا^۴ و زمین)

پترها = pitrâs = ارواح نیاکان^۵).

جهان موجودات فردی

برهمن و آفرینش: برهمن، حقیقتی مطلق و کاملاً غیرشخصی است و بیشتر دارای معنایی متأفیزیکی است تا الهیاتی. بدین لحاظ در اوپنیشادها مگر در مواردی که ضرورت سیاق اقتضا نموده است با ضمیر «آن» و نه «او» بدان اشاره شده است. بنابراین نیتوان آن را با خدای آفریدگار اسلامی و یا یهودی – مسیحی، مقایسه نمود. در اینجا و به تبع آن در مکتب و دانته، آفرینش در مفهومی که در ادیان ابراهیمی مطرح است، وجود ندارد. جهان از برهمن به بیرون بسط یافت. عبارات زیادی از اوپنیشادها بر این امر دلالت دارد، از جمله:

برهمن با ترکز و مراقبه بسط می‌باید^۶ [متجلی می‌شود]،

آنگاه ماده^۷ [غذا] بوجود می‌آید از ماده [غذا]، حیات،

ذهن،^۸ عقل^۹ و هفت جهان. و از کارهایی که در جهان‌ها

اجام می‌شود، رشتة بی‌منتهایی از آثار و نتایج کارها

بدنبال می‌آید.^{۱۰}

^۱. deities.

^۲. divines.

^۳. senses.

^۴. space.

^۵. The ancestral Spirits.

^۶. Cf. Suren Navtakha, op. cit., p. xv.; Dâsgupta, op. cit., p. ۵۲.

^۷. expands.

^۸. matter.

^۹. mind.

^{۱۰}. intellect.

^{۱۱}. Mundaka Up., I. I. ۸.

مفهوم مايا: در مورد وجود مفهوم مايا در اوپنيشادها دو ديدگاه کلي وجود دارد. برخي معتقدند که اين آموزه در اوپنيشادها نامعلوم و ناشناخته است. ديدگاه ديگر بر اين عقиде است که وجود ديدگاه غيركيهاني از برهمن در اوپنيشادها که پيشتر بدان پرداختيم، مستلزم وجود مفهوم و انديشة ماياست؛ زира مايا اصلي است که برهمن غيركيهاني را به صورت برهمن كيهاني نشان ميدهد. به اعتقاد اين گروه اين انديشه از قبل در اوپنيشادها وجود داشته، اما طبعتاً همه جنبه هاي را که بعدها در نتيجه توضيح و تفصيل اين نظريه در ادوبيته و دانته بدان داده شد، دارا نبود. البته خود تعبير «مايا» به ندرت در اوپنيشادهاي قدسي به کار رفته، اما در ادبيات حتى كهنتر نيز اين تعبير يافت ميشود، گو اينکه معنای آن هميشه به وضوح مشخص نيست. در ادبيات پس از آن که چندان هم متاخر نيست اين تعبير به کار رفته است. (ر. ک: شوتاوشوترا اوپنيشاد: ۴:۱۵). در اوپنيشادهاي قدسي تر نيز که در آنجا واژه مايا را نميابيم، واژه هم معنای آن يعني اويديا وجود دارد. (ر. ک: كته اوپنيشاد: ۱:۲۰:۵). عباراتي نيز در آنها از اين قبيل وجود دارد که: تنها هنگاميکه، به عباراتي، ثنوبي وجود دارد، در آن صورت، شخص^۱ ديگري را ميбинند، شخص ديگري را ميбويند...^۲

عبارة نيز در اوپنيشادها وجود دارد که جهان را غير حقيقي و تنها برهمن را حقيقي معرفی ميكند:
مرا از غير حقيقي به حقيقي رهنمون باش مرا از تاريکي
به نور رهنمون باش.^۳

و يا مثلاً در چاندوگيه اوپنيشاد تجربه متعارف ما از زندگي را دروغ معرفی ميكند که حققت غايی را از ما پنهان ميدارد.^۴ اين عبارات و نظائر آن همانگونه که پژوهشگرانی چون دوسن نيز تصدق ميكنند به وضوح به ايده پديداري بودن جهان اشارت دارند^۵ و ميتوانند به طور حتمي همان مفهوم مايا را القا کنند. با وجود اين، برخي محققين همچون رادهاکريشنان تأكيد ميكنند که به سختي ميتوان در اوپنيشادها اين نظر را يافت که همه جهان متغير يك بافته بياساس خيالي، يا يك نمایش پديداري صرف و يا جهان سايدها باشد.^۶ اين گروه

^۱. Br. Up., IV. V. ۱۵.^۲. Br. Up., I. ۳. ۲۸.^۳. Suren Navlakha, op., cit., XIV.^۴. Cf. M. Hiriyanna, op., cit., p. ۶۵.^۵. Radhakriahnan. Op. cit., p. ۱۸۷.

عبارات مذکور از اوپنیشادها را به گونه‌ای دیگر تفسیر می‌کنند.^۱ به هر صورت به تعبیر داسگوپتا:

آموزه مایا که در بُریَهُد آرْتِیَگه اوپنیشاد تقریباً یکبار و در شوتا شُوتَرَه چندین بار اشاره شده، به مبنا و شالوده فلسفه و دانته شنکره تبدیل شد که در آن فقط برهمن حقیقی است و هر آنچه غیر از آن است غیرحقیقی است.^۲

تناسخ و کَرْمَه: این دو اندیشه مرتبط که امروز از ارکان باور هندویی به شمار می‌روند در دوره ودایی چندان مطرح نبوده‌اند. به اعتقاد مردمان ودایی هر کدام از اعضاي انسان پس از مرگ به یکی از جخش‌های متناسب با آن در جهان می‌پیوندد، چشم به خورشید، نفس به باد و غیره. در این دوره اعتقاد به مكافات اعمال خوب و بد در زندگی دیگر نیز وجود داشته است.

در اوپنیشادها شاهد رشد چشمگیر عقیده به حیات پس از مرگ در قالب اعتقاد به تناسخ هستیم که شاید از خارج از سنت برهمی و آریایی و احتمالاً تحت تأثیر اندیشه‌های بومی به این منابع راه یافته باشد.

به اعتقاد داسگوپتا اعتقاد به تناسخ در اوپنیشادها در دو مرحله و یا در دو خط متمایز رشد کرده است. برآساس یکی از ایندو که بیان روش آن را در چاندوگیه اوپنیشاد^۳ مشاهده می‌کنیم، عقیده به مكافات اخروی ودایی با آموزه تناسخ در این آمیخته است. بر این اساس، در حیات پس از مرگ دو راه تصور می‌شود؛ یکی راه پدران یا پیتريانه (pitryâna) و دیگر راه خدایان یا دَوَیانه (devayâna). آنهایی که کارهای خیر و یا عام المنفعه از قبیل حفر چاه‌ها انجام می‌دهند پس از مرگ راه پدران را می‌گیرند که مطابق آن، روح پس از مرگ ابتدا وارد دود، سپس وارد شب و نیمه تاریک ماه‌ها [ی سال] و نهایتاً وارد ماه می‌شوند. تا مادامی که ذخیره کارهای نیک آنها باقی است در ماه هستند و سپس از طریق اثیر، باد، دود، بخار، ابر، باران، علف، غذا، دانه، و از طریق جذب غذا توسط انسان، به رحم مادری وارد و مجدداً زاده می‌شوند. برآساس این روایت، روح هم در ماه مكافات می‌بیند، و هم مجدداً در این جهان زاده می‌گردد. اما راه خدایان برای کسانی است که به پرورش ایمان و ریاضت پرداخته‌اند؛ این ارواح پس از مرگ با موفقیت

^۱. Cf. Suren Navlakha, op. cit., p. XIV – V.

^۲. S. Dâsgupta, op. cit., p. ۵۰.

^۳. Cf. Ch. Up., V. ۱۰; Kanshitaki Up., I.

به شعله داخل می‌شوند و از طریق روز، نیمة روشن ماه‌ها [ی سال]، نیمة روشن سال، خورشید، ماه، آذرخشن، نهایتاً به برهمن می‌روند و هیچگاه باز نمی‌گردند، به تعبیر دوسن معنای همه اینها این است که روح در راه خدايان به قلمروهایی از روشنایی دست می‌باید که دائماً در حال فزونی هستند و در این مسیر همه روشن‌ها و درخشان‌ها چونان ایستگاهی در راه برهمن نورالانوار (jyotisâm jyotih) ، جمع شده‌اند.^۱

آموزه دیگر موجود در اوپنیشادها در مورد آخرت، همان آموزه تناصح بدون ترکیب با عقیده برداشت ثمرات اعمال در زندگی‌های دیگر و دو را مذکور است. تفصیل این آموزه در برشید آرنیکه اوپنیشاد مطرح شده است. از تأمل در این اوپنیشاد معلوم می‌شود که روح پس از آنکه دوره حیات فعلی‌اش به پایان می‌رسد خودش بدن را نابود می‌کند و با اعمالش قالب و ساختاری جدید بنا می‌کند. ترك بدن در هنگام مرگ، تنها برای ساختن بدنی جدیدتر در این جهان دیگر است. بدنی که در اینجا نوزایی را تجربه می‌کند؛ انباشتی از مقولات مختلف و اتحادی از گرایش‌های اخلاقی و روانی و نیز عناصری است که بدن مادی را بوجود می‌آورند.

مجموعه این فرایند تغییر و تحول و تولد مجدد، از طبیعت روح ناشی می‌شود؛ زیرا میل و خواسته موجود در آن موجب اراده، و اراده موجب عمل، و ثمرات مترقب بر عمل موجب نوزایی و بازگشت مجدد به جهان می‌شود. مهم‌ترین جنبه متمایز این آموزه این است که به امیال، و نه کرمه به عنوان علت نوزایی مینگرد، به‌گونه‌ای که اگر این امیال متوقف شوند رنج تولیدی دیگر خواهد بود،^۲ کرمه فقط، عامل ارتباط میان امیال و نوزایی است.^۳ بنابراین «هیچ‌کدام از پیچیدگی‌های آموزه کرمه را که مابعد‌ها در پیشرفت‌های متأخر تفکر هندو مشاهده می‌کنیم، در اوپنیشادها نمی‌توان یافت.»^۴

منابع و مأخذ

۱. رادها کریشنان، سروپالی، تاریخ فلسفه شرق و غرب، ج ۱.
۲. م. م. شریف. تاریخ فلسفه در اسلام، ج ۱.
۳. *The thirteen principal Upanishads Translated* by Max – Muler revised by suren Navlakha, wordsworth classics of world Littrature, ۲۰۰.
۴. Dâsgupta, surendranath, *A History of Indian Philosophy*, (Vol. L), motilal Banarsidas Delhi, ۱۹۹۷.
۵. Hiriyanna, M., *Outlines of Indian Philosophy*, Motilal, Delhi, ۱۹۹۲.
۶. Radhakrishnan, sarvepali, *Indian Philosophy*, Macmillan company, NewYork, ۱۹۰۸.

^۱. Cf. *Ibid.*, pp. ۵۵ – ۵۶.

^۲. Cf. *Ibid.*, pp. ۵۵ – ۵۶.

^۳. *Ibid.*, p. ۵۷.

-
- v. Smart, Ninian, "Indian Philosophy", *the Encyclopedia of Philosophy*, edited by Paul Edwards, Macmillen company, New York, ۱۹۶۷.
۸. Navlakha, suren, "Introduction" to *upanishads*, wordsworth classics, of world Litrature, ۲۰۰۰.
۹. Geden, A. S., "God", *Encyelopedia of Religion and Ethics*, edited by James Hastings, charles scribner's sons, New York.
۱۰. Sankarācārya, *Brahma sura Bhaāsyā*, translated by swami Gamb hirananda, Advaita Asharma, calcutta, ۲۰۰۰.
۱۱. *Vedic Hymns* (in ۲ Vols) translated by F. Max Müller and H. Oldenberg curzon press.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی